

KINDERGARTEN AGE HAS CHANGED!

Starting August 2014, your child must be 5 on or before July 31 to enter kindergarten. For more information, visit earlylearning.hawaii.gov or call (808)586-0796.

PAPA MĀLAA'O UA LOLI KA MAKAHIKI KOMO!

Starting August 2014, your child must be 5 on or before July 31 to enter kindergarten. For more information, visit earlylearning.hawaii.gov or call (808)586-0796.

MATWAC NUH KE KINDERGARTEN EKLAC!

Muhtuhweack ke August 2014, tuhlihk nuhtum uh enenuh in matwac year 5 ke/kuh met liki July 31, el tuhfeh kuh in wi kindergarten. Fin oasr enenuh, suk earlylearning.hawaii.gov kuh pahngon (808)586-0796.

KINDERGARTEN TI TAWIN KET NAGBALIW!

Mangrugi into no Agosto 2014, dayta anakyo ket masapol nga agtawen ti lima kasakbayan wenna husto nga lima ti tawenna into no July 31, tapno makastrek iti kindergarten. Tapno ad-ado pay ti cayatyo nga imformacion, Kitaenyo ti earlylearning.hawaii.gov wenna agkulapkayo ti (808)586-0796.

유치원 입학 연령이 바뀝니다!

2014년 8월부터 유치원에 입학할 수 있는 어린이는 5 살 이거나 또는 7월 31일 이전에 출생한 어린이여야 합니다. 더 많은 정보가 필요하신 분은 earlylearning.hawaii.gov 방문하시거나, 또는 전화 (808)586-0796 연락 바랍니다.

LỚP HỌC MẪU GIÁO TUỔI TÁC CÓ THAY ĐỔI!

Bắt đầu tháng 8 năm 2014, các con em của quý vị phải đủ 5 tuổi đúng ngày hay trước ngày 31 tháng 7 mới được dự vào lớp mẫu giáo. Cần thêm chi tiết, Xin vào mạng earlylearning.hawaii.gov, hay gọi số (808)586-0796.

O LE SUIGA I LE MATUA O LE FANAU E ULU I LE KINDERGARTEN!

Amata ia Aukuso 2014, e tatau ona atoa le lima tausaga a lau alo (lima tausaga ae le'i o'o i le aso 31 o Iulai) ona mafai lea ona ulu i le Kindergarten. Mo se fa'amatalaga atili, imeli i le earlylearning.hawaii.gov po'o le telefoni mai i le (808)586-0796.

¡LA EDAD PARA ASISTIR A KINDERGARTEN HA SIDO CAMBIADO!

A partir de Agosto 2014, la edad mínima para matricular su niño al Kinder cambiará. Después de esa fecha, su niño habrá tenido que cumplir 5 años antes del 31 de Julio. Por información, visite earlylearning.hawaii.gov, ó llame (808)586-0796.

キンダーガーティンの年齢が変わりました!

2014年8月開始、キンダーガーティンに入学する貴方のお子様は、すでに5才または、7月31日までに5才でなければなりません。より詳しい情報は earlylearning.hawaii.gov をご覧になるか (808)586-0796. までお電話下さい

幼稚班 入学年龄 改变了!

从2014年8月起，您孩子必须年满5岁或在 7月31日前出生才能入学幼稚班。想了解更多信息，请访问该网站 earlylearning.hawaii.gov，或打电话 (808)586-0796。

KINDERGARTEN ANG IDAD AY NAGBAGO!

Sa darating na pasukan, August 2014, ang bata ay dapat limang taon bago darating o sa July 31, para makapasok so kindergarten. Bisitahin earlylearning.hawaii.gov para sa iba pang impormasyon o tawagan (808)586-0796.

SOUNPAR EN KINDERGARTEN WEKDEKLAHR!

Pahn tepda sang nan August, 2014, sapwellimomwi seri o uhdahn pahn sounpar 5 ni de mwohn July 31 pwe en kak kapidelong nan kindergarten. Pwe en kaloalehla kawehwe kan, komw kak pwerek earlylearning.hawaii.gov, de telephone dohng (808)586-0796.

YIO IN DRELON ILO KINDERGARTEN EMOJ AN OKTAK!

Jino ilo August 2014, ajiri eo nejum ej aikuj 5 ilo ak mokta jen July 31 ran bwe en maron drelone kindergarten. Nan bok elok lok melelel ko, etal non earlylearning.hawaii.gov, ak kir tok (808)586-0796.

KASIIWININ IERIN KINTER!

Pwopwutá seni Aakos 2014, noumw we epwe nimwu (5) ierin aan epwe toongeni toonong nón kinter. Ier nimwu (5) aa weneiti nón Suunae 31 iká mwen Suunae 31. Reen tiichchikin pworóus kaa toongeni kúna me wóón earlylearning.hawaii.gov, Iká kékkéeri teengwa (808)586-0796.